

REVISTA DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES

AÑO XXXIII — ENERO - MARZO DE 1965 — Nº 131

DIRECTOR: ORLANDO TAPIA SUAREZ

CONSEJO CONSULTIVO:

MANUEL SANHUEZA CRUZ

EMILIO RIOSECO ENRIQUEZ

JUAN BIANCHI BIANCHI

QUINTILIANO MONSALVE JARA

MARIO CERDA MEDINA

LUIS HERRERA REYES

ESCUELA TIPOGRAFICA SALESIANA CONCEPCION — (CHILE)

CORTE DE APELACIONES DE CONCEPCION

CONTRA HERNAN SALDIAS NAVIAS

APROPIACION INDEBIDA DE DINERO

Apelación de la sentencia definitiva

DELITO DE APROPIACION INDEBIDA — ELEMENTOS CONSTITUTIVOS DEL DELITO — APROPIACION — DISTRACCION — PERJUICIO A UN TERCERO — VOLUNTAD DE REALIZAR LA APROPIACION O DISTRACCION — CONCIENCIA DE LA OBLIGACION DE RESTITUIR LA COSA APROPIADA O DISTRADA — MULTIPLICIDAD DE DELITOS — CONCURSO INTELECTUAL O IDEAL DE DELITOS.

DOCTRINA.—Los elementos que configuran el delito de apropiación indebida son que exista apropiación o distracción de la cosa; que con ello se cause perjuicio a un tercero; y la voluntad de realizar tal apropiación o distracción con la conciencia del deber de restituirla.

La apropiación significa la inclusión de una cosa, de manera definitiva, en el patrimonio del culpable; en tanto que la distracción es el uso de la cosa apartándola del destino a que estaba dedicada.

Existe concurso intelectual o ideal de delitos, con arreglo al artículo 75 del Código Penal,

cuando un mismo hecho constituye dos o más delitos, o cuando uno de ellos es el medio necesario para cometer el otro u otros.

Sentencia de Segunda Instancia

Concepción, diecisiete de Septiembre de mil novecientos sesenta y cuatro.

Vistos:

Se reproduce la parte expositiva de la sentencia enalzada, eliminándose en su tercera línea la frase intercalada "ejecutada mediante falsificación de

APROPIACION INDEBIDA DE DINERO

147

instrumento privado mercantil" y reemplazando las expresiones "ves", "depositar", "recausado" y "depósito" por "vez", "depositar", "recaudado" y "depósito".

Se reproducen, igualmente, las consideraciones de la sentencia en recurso, salvo los motivos octavo y noveno que se eliminan, y se introducen las siguientes enmiendas en los considerandos que pasan a indicarse que, en lo demás, se dan por reproducidos en este fallo:

a) En el considerando primero se suprimen las expresiones "ejecutada mediante falsificación de instrumento privado mercantil", utilizadas en su iniciación, como, también, la frase final de la letra b), esto es, las palabras "mediante la adulteración de la boleta de depósito", y en la letra d) se cambia la forma verbal "ascendía" por "ascendían";

b) En la consideración segunda se eliminan las expresiones finales "mediante falsificación de instrumento privado mercantil que ha sido materia de la acusación";

c) En el motivo cuarto se suprimen las frases "de falsedad" y "en los fundamentos primero y segundo", y

d) En el considerando número cinco se reemplazan las voces finales "la falsedad" por "la apropiación indebida".

Eliminando, asimismo, las citas que se hacen de los artículos 75, 193 N° 6 y 197 del Código Penal; reproduciendo las restantes y teniendo, además, presente:

1º) Que los antecedentes relacionados en el considerando primero del fallo en alzada son suficientes, como se dice en la consideración segunda del mismo, para dar por legalmente establecido el delito de apropiación indebida de dinero perteneciente a la empresa Vía Sur Limitada;

2º) Que el artículo 470 del Código Penal señala en su primer numerando que las penas del artículo 467 se aplicarán también a los que en perjuicio de otro se apropiaren o distrajeren dinero, efectos o cualquiera otra cosa mueble que hubieren recibido en depósito, comisión o administración o por otro título que produzca obligación de entregarla o devolverla;

3º) Que son elementos del delito, que conviene precisar

para el caso de autos, la apropiación o distracción del dinero recibido por algún título que produzca obligación de devolverlo o entregarlo y el perjuicio a otro. "La apropiación significa la inclusión de una cosa, de manera definitiva, en el patrimonio del culpable. La distracción es el uso de la cosa apartándola del destino a que estaba dedicada" (Federico Puig Peña, "Derecho Penal", 5ª edición, Barcelona, 1960, tomo 4º, página 265);

4º) Que de lo dicho cabe concluir que los elementos que configuran el delito de apropiación indebida sin que exista apropiación o distracción de la cosa y el perjuicio causado y el elemento interno del delito lo constituye la voluntad de realizar tal apropiación o distracción con la conciencia del deber de restituirla;

5º) Que el delito en estudio se entiende consumado cuando concurren los elementos antes indicados, lo que en la especie se habría producido en el momento en que el reo, teniendo la obligación de depositar en la cuenta bancaria de la Empresa Vía Sur Limitada la suma de un mil setecientos ochenta

y cuatro escudos y treinta y dos centésimos, lo hizo solamente por setecientos ochenta y cuatro escudos y treinta y dos centésimos, apropiándose de la suma de un mil escudos en perjuicio de sus mandantes, cantidad ésta que, por las razones que se estudian en la sentencia apelada, vino a quedar, en definitiva, reducida a novecientos noventa y nueve escudos y setenta y tres centésimos. De esta manera, la adulteración posterior realizada por el reo en el comprobante de depósito que corre a fojas 28, no tiene relevancia alguna para la configuración del delito sancionado en el artículo 470 Nº 1º del Código Penal ni para su consumación, constituyendo sólo un acto posterior a la comisión del mismo con el objeto de ocultarlo a la víctima;

6º) Que de lo expuesto cabe deducir que no hay en el caso en estudio concurso intelectual de delitos, como, erróneamente, se dijo en el considerando octavo del fallo en alzada, que se ha eliminado, toda vez que el concurso intelectual o ideal, como, también, se lo denomina, es, con arreglo al artículo 75 del Código Penal, la circunstancia de que un mismo hecho

APROPIACION INDEBIDA DE DINERO

149

constituya dos o más delitos o cuando uno de ellos es el medio para cometer el otro y, en la especie, la apropiación indebida de dinero estaba ya consumada antes de la falsificación o adulteración de la boleta o comprobante de depósito bancario y ésta no fue el medio necesario para la comisión del delito sino un acto posterior a su perpetración, para tratar de ocultarlo;

7º) Que, también, cabe desechar la posibilidad de existencia de lo que los tratadistas de Derecho Penal denominan concurso aparente de leyes, por cuanto no se está en presencia de dos o más disposiciones legales que pretendan abarcar en su totalidad a un mismo hecho, ya que, como se ha dicho y repetido, el delito de apropiación indebida de dinero estaba ya consumado antes de hacerse el depósito en el Banco y antes de adulterarse el instrumento privado que se utilizó para efectuar dicha operación, debiendo decirse, en esta oportunidad, que el referido instrumento privado nada tiene de comercial, por lo que no puede ser calificado como instrumento privado mercantil, calidad que nunca ha tenido ni puede tener. No

están, pues, en confrontación o concurso los delitos de apropiación indebida y de falsificación de instrumento privado, dado que se trata, en la especie, de dos hechos separados y con fisonomía propia;

8º) Que la penalidad del delito es, con arreglo a lo prescrito en el artículo 467 Nº 1 del Código Penal, la de presidio menor en su grado medio a máximo, y favorecen al reo dos atenuantes sin que lo perjudique ninguna agravante, por lo que debe darse aplicación al artículo 68 del Código citado, el que en su tercer inciso autoriza al Tribunal para imponer la pena inferior en uno, dos o tres grados al mínimo de los señalados por la Ley, según sea el número y entidad de dichas circunstancias.

Por estas consideraciones, disposiciones legales citadas, con lo dictaminado por el señor Fiscal y de conformidad, también, con lo dispuesto en los artículos 514 y 527 del Código de Procedimiento Penal, se confirma la sentencia apelada de catorce de Marzo del año en curso, escrita a fojas 134, con declaración de que se condena al reo Hernán Saldías Na-

vias o Hernán Saldías, como autor del delito de apropiación indebida de E° 999,73, de propiedad de la Empresa Vía Sur Limitada, a la pena de sesenta días de prision en su grado máximo y a la accesoria de suspensión de cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, debiendo pagar, además, las costas de la causa y las de este recurso.

El reo tiene la pena cumplida con el tiempo que estuvo en prisión preventiva, según constancias de fojas 23 y 63 vuelta.

Se aprueba la sentencia complementaria que se lee a fojas 141.

Anótese y devuélvase.

Redacción del abogado integrante don Hugo Tapia Arqueros.

Pedro Parra N.— Víctor Hernández R.— Hugo Tapia A.

Dictada por los señores Ministros titulares de la Ilustrísima Corte, don Pedro Parra Nova y don Víctor Hernández Riosco, y Abogado integrante, don Hugo Tapia Arqueros.— Ana Espinosa Daroch, Secretaria.